

## GIÁO XỨ

- **Linh Mục Chánh Xứ St Marks**  
Cha Boni Buahendri, SVD
- **Linh Mục Tuyên Úy CĐCGVN**  
Cha Giuse Vũ Minh Nguyên, SVD
- **Linh Mục Phó Xứ:**  
Cha Antôn Trần Bạch Hồ, SVD
- **Sơ Phụ Tá:**  
- Sr Elisabeth Hariyanti SSpS  
- Sr Sessilia Ria SSpS
- **Thư Ký Văn Phòng:**  
Joy Spratt & Aileen Richter

### □ DIỆN THOẠI

Văn phòng nhà xứ: 3372-5658  
Fax: 3372-5863  
Trường St. Mark: 3372-3408

### □ GIỜ LÀM VIỆC

Thứ Hai - Thứ Sáu:  
9 giờ sáng tới 3 giờ chiều.

### □ ĐIÀ CHỈ

Văn phòng: 96 Lilac St. Inala  
Email: stmarks@bne.catholic.net.au

### Bản tin:

bantinstmark@yahoo.com  
Website: www.stmarksinala.com  
Facebook:  
- St Mark's Catholic Parish  
- St Mark's Inala Youth Group

### □ THÁNH LỄ CUỐI TUẦN

Thứ Bảy:  
— 6 giờ tối, Anh Ngữ  
— 7.30 giờ tối, Việt Ngữ

### Chúa Nhật:

— 7.30 giờ sáng, Việt Ngữ  
— 9.30 giờ sáng, Anh Ngữ  
— 5 giờ chiều, Anh Ngữ

### □ THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG

Thứ Ba: — 6 giờ tối, Việt Ngữ  
Thứ Tư: — 8 giờ sáng, Anh Ngữ  
Thứ Năm: — 6 giờ tối, Việt Ngữ  
Thứ Sáu: — 8 giờ sáng Anh Ngữ

### □ XUNG TỘI

Xin liên lạc lấy hẹn trước

### □ RỬA TỘI & XỨC DẦU

Xin lưu ý: Chương trình rửa tội & xức dầu hằng tháng tạm ngưng vì đang trong mùa đại dịch Covid-19. Nếu cần thiết xin vui lòng liên lạc với Quý Cha.

### ◆ XIN LƯU Ý:

- Hôm nay 25/04 là ngày ANZAC, xin mọi người cùng hiệp ý cầu nguyện cho **những người lính quả cảm của Úc & Tân Tây Lan** đã hy sinh trong thế chiến thứ nhất..

- Chúa Nhật này là Chúa Nhật Chúa Chiên Lành, Hội Thánh cầu nguyện đặc biệt cho ơn gọi linh mục và tu sĩ. Xin Chúa sai các thợ gặt đến cánh đồng của Chúa, cho nhiều bạn trẻ quảng đại đáp lại tiếng Chúa để dẫn thân phục vụ mở mang Nước Chúa.

- Giới trẻ St Marks sẽ thử nghiệm hệ thống đăng ký tham dự các Thánh Lễ trong tháng 5 bằng cách đăng ký bằng điện thoại qua hệ thống quét mã QR song song với việc thẻ đăng ký cho những giáo dân không sử dụng điện thoại. Xin mọi người ghi danh để được tham dự các Thánh Lễ, đây là luật buộc của chính phủ mà chúng ta phải tuân theo.

◆ **LỚP BÍ TÍCH THÊM SỨC NĂM 2021:** Lớp giáo lý Thêm Sức bằng tiếng Anh dành cho các em đang học lớp 3 trở lên đang nhận ghi danh. Các mẫu đơn ghi danh có để ở phía cuối Nhà Thờ và cũng có sẵn trên trang mạng của Giáo xứ để tải xuống. Các lớp học sẽ bắt đầu vào **thứ Bảy ngày 8/5**, và Ngày Thêm Sức là **Chúa Nhật ngày 31/5**. Ngày kết thúc ghi danh là **thứ Sáu ngày 30/4**. Chương trình bắt đầu bằng buổi họp của các phụ huynh vào **lúc 7g00 tối thứ Sáu 30/04 tại nhà thờ St Marks**. Xin quý phụ huynh lưu ý.

### LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

\* **Thứ Hai 26/04:** Thứ Hai Tuần IV Phục Sinh  
**Lễ Thánh Mác-cô, tác giả sách Tin Mừng. Lễ kính**

\* **Thứ Ba 27/04:** Thứ Ba Tuần IV Phục Sinh  
**Lễ Thánh Louis Grignon de Montfort, Linh mục**

\* **Thứ Tư 28/04:** Thứ Tư Tuần IV Phục Sinh Lễ  
**Thánh Phêrô Chanel, Linh mục, Tử đạo. Lễ nhớ**

\* **Thứ Năm 29/04:** Thứ Năm Tuần IV Phục Sinh  
**Lễ Thánh Catarina thành Siena, Trinh nữ,  
Tiền sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ**

\* **Thứ Sáu 30/04:** Thứ Sáu Tuần IV Phục Sinh  
**Lễ Thánh Piô V, Giáo Hoàng**

\* **Thứ Bảy 01/05: Thứ Bảy đầu tháng**  
**Lễ Thánh Giuse Thợ**

\* **Chúa Nhật 02/05: CN V PHỤC SINH.**

Bài đọc 1 : Cv 9,26-31

Bài đọc 2 : 1Ga 3,18-24

Tin Mừng: Ga 15,1-8



**Bản Tin Giáo Xứ St Marks, Inala**  
**CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH NĂM B**  
**CHÚA NHẬT CHÚA CHIÊN LÀNH**  
Ngày 24-25 tháng 04 năm 2021  
**NĂM ĐẶC BIỆT THÁNH GIUSE**



### Ý CẦU NGUYỆN CHUNG THÁNG 04/2021

**Các quyền căn bản của con người:** Chúng ta hãy cầu nguyện cho những ai đang xả thân đấu tranh cho các quyền căn bản của con người trong các chế độ độc tài, và thậm chí trong các quốc gia dân chủ đang rơi vào tình trạng khủng hoảng.

### BÀI ĐỌC 1

Cv 4, 8-12

*Không có một danh nào khác, để chúng ta phải nhờ vào danh đó mà được cứu độ.*

### Lời Chúa trong sách Công vụ Tông Đồ.

Bây giờ, ông Phê-rô được đầy Thánh Thần, liền nói trước Thượng Hội Đồng rằng:” Thưa quý vị thủ lãnh trong dân và quý vị kỳ mục, hôm nay chúng tôi bị thẩm vấn về việc lành chúng tôi đã làm cho một người tàn tật, về cách thức người ấy đã được cứu chữa. Vậy xin tất cả quý vị và toàn dân Ít-ra-en biết cho rằng: chính nhờ danh Đức Giê-su Ki-tô, người Na-da-rét, Đấng mà quý vị đã đóng đinh vào thập giá, và Thiên Chúa đã làm cho trỗi dậy từ cõi chết, chính nhờ Đấng ấy mà người này được lành mạnh ra đứng trước mặt quý vị. Đấng ấy là tảng đá mà quý vị là thợ xây loại bỏ, chính tảng đá ấy lại trở nên đá tảng góc tường. Ngoài Người ra, không ai đem lại ơn cứu độ; vì dưới gầm trời này, không có một danh nào khác đã được ban cho nhân loại, để chúng ta phải nhờ vào danh đó mà được cứu độ.”

**Đó là lời Chúa.**

### ĐÁP CA

Tv 117, 1 và 8-9.21-23.26 và 28cd và 29 (Đ. c.22)

**Đ.- Tảng đá thợ xây nhà loại bỏ lại trở nên đá tảng góc tường.**

**Nam:** Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ, muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương. An thân bên cạnh Chúa Trời, thì hơn tin cậy ở người trần gian. Cậy vào thân thể vua quan, chẳng bằng ân náu ở bên Chúa Trời.

**Nữ:** *Lạy Chúa, con xin tạ ơn Ngài vì đã đáp lời con và thương cứu độ. Tảng đá thợ xây nhà loại bỏ lại trở nên đá tảng góc tường. Đó chính là công trình của Chúa, công trình kỳ diệu trước mắt chúng ta.*

**Chung:** Nguyên xin Chúa tuân đổ phúc lành cho người tiến vào đây nhân danh Chúa. Từ nhà Chúa, chúng tôi chúc lành cho anh em, lạy Thiên Chúa con thờ, xin dâng Ngài vạn tiếng tôn vinh. Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ, muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.

**Đ.- Tảng đá thợ xây nhà loại bỏ lại trở nên đá tảng góc tường.**

### BÀI ĐỌC 2

1 Ga 3, 1-2

*Thiên Chúa thế nào, chúng ta sẽ thấy Người như vậy.*

### Lời Chúa trong thư thứ nhất của thánh Gio-an tông đồ.

Anh em thân mến, anh em hãy xem Chúa Cha yêu chúng ta dường nào: Người yêu đến nỗi cho chúng ta được gọi là con Thiên Chúa – mà thực sự chúng ta là con Thiên Chúa. Sở dĩ thế gian không nhận biết chúng ta, là vì thế gian đã không biết Người. Anh em thân mến, hiện giờ chúng ta là con Thiên Chúa; nhưng chúng ta sẽ như thế nào, điều ấy chưa được bày tỏ. Chúng ta biết rằng khi Đức Ki-tô xuất hiện, chúng ta sẽ nên giống Người, vì Người thế nào, chúng ta sẽ thấy Người như vậy.

**Đó là lời Chúa.**

## Tung hô Tin Mừng

Ga 10, 14

**Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a.** Chúa nói: “Tôi chính là Mục Tử nhân lành. Tôi biết chiên của tôi, và chiên của tôi biết tôi.” **Ha-lê-lui-a.**

## TIN MỪNG

Ga 10, 11-18

*Mục Tử nhân lành hy sinh mạng sống mình cho đoàn chiên.*

### Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Gio-an.

Khi ấy, Đức Giê-su nói với người Do-thái rằng: “Tôi chính là Mục Tử nhân lành. Mục Tử nhân lành hy sinh mạng sống mình cho đoàn chiên. Người làm thuê, vì không phải là mục tử, và vì chiên không thuộc về anh, nên khi thấy sói đến, anh bỏ chiên mà chạy. Sói vô lý chiên và làm cho chiên tán loạn, vì anh ta là kẻ làm thuê, và không thiết gì đến chiên. Tôi chính là Mục Tử nhân lành. Tôi biết chiên của tôi, và chiên của tôi biết tôi, như Chúa Cha biết tôi, và tôi biết Chúa Cha, và tôi hy sinh mạng sống mình cho đoàn chiên.

“Tôi còn có những chiên khác không thuộc ràn này. Tôi cũng phải đưa chúng về. Chúng sẽ nghe tiếng tôi. Và sẽ chỉ có một đoàn chiên và một mục tử. Sở dĩ Chúa Cha yêu mến tôi, là vì tôi hy sinh mạng sống mình để rồi lấy lại. Mạng sống của tôi, không ai lấy đi được, nhưng chính tôi tự ý hy sinh mạng sống mình. Tôi có quyền hy sinh và có quyền lấy lại mạng sống ấy. Đó là mệnh lệnh của Cha tôi mà tôi đã nhận được.”

### Đó là lời Chúa.

\*\*\*\*\*

## Suy niệm CHÚA GIÊSU, VỊ MỤC TỬ NHÂN LÀNH

Con người được sinh ra không thể sống và tiến tới sự trưởng thành do tự chính mình mà phải nhờ đến người khác.

- Chúng ta cần đến thầy cô, để khai mở trí khôn và trau dồi kho vốn kiến thức,
  - Chúng ta cần đến bạn bè, để có thể phát triển nhân cách, giao tế và trưởng thành.
  - Nhất là chúng ta cần đến cha mẹ, để có được sự sống, khôn lớn và nên người.
- Tất cả đều nhằm giúp chúng ta tìm được sự trưởng thành và hạnh phúc. Tất cả đều là thầy, là cha, là mục tử của chúng ta. Nhưng chỉ có một Đấng mới là mục tử đích thực và tuyệt đối cần cho chúng ta, đó chính là Chúa Giê-su. Bởi lẽ:
- Chính trong Ngài mà ta sống, ta cử động, ta hiện hữu (Cv 17: 28). Trong Ngài mà chúng ta từng ngày được săn sóc và dưỡng nuôi đến chẳng thiếu thốn gì (TV 22: 1).
  - Chính trong Ngài mà chúng ta được giải thoát khỏi tội, được cứu độ, được sống và sống dồi dào.
  - Chính trong Ngài mà chúng ta thực sự trở nên con Thiên Chúa, và được chiêm ngắm Ngài diện đối diện trong hạnh phúc đời đời.
  - Chỉ một mình Chúa Giê-su mới là mục tử đích thực, khi bao trùm tất cả cuộc đời chúng ta bằng quyền năng và tình thương của Ngài. Chỉ mình Chúa Giê-su mới có thể đưa chúng ta đến cùng đích là sự sống đời đời, mà không một ai, kể cả cha mẹ có thể làm cho chúng ta.

Hơn nữa, Chúa Giê-su còn thể hiện chức năng mục tử tuyệt vời khi:

- Ngài dành cho chúng ta một tình yêu tuyệt đối lớn lao, khi dám hy sinh cả mạng sống để bảo vệ, giải thoát chúng ta khỏi những đe dọa của tội lỗi, sự chết. Rồi khi phục sinh, Ngài mở rộng cánh cửa của sự sống thân linh cho mỗi chúng ta.
- Ngài dành cho chúng ta một tình yêu tuyệt đối lớn lao, khi áp ủ và biết rõ từng người chúng ta. Cái biết không chỉ hời hợt bên ngoài, mà là cái biết sâu thẳm tận cõi lòng, thấu đáo cả con tim, đan kín cả cuộc đời chúng ta trong từng biến cố lớn nhỏ.

- Ngài dành cho chúng ta một tình yêu tuyệt đối lớn lao, khi luôn tha thiết kiếm tìm chúng ta, để đưa về ràn khi lạc lối, mong chúng ta sống hạnh phúc, an vui. Mẫu nhiệm nhập thể diễn tả tình yêu như điên như dại của Thiên Chúa đi tìm con người.

Xin cho mỗi người chúng ta được tràn đầy ơn của Thánh Thần, để luôn đặt mình trong sự dẫn dắt của mục tử Giê-su, và góp phần chia sẻ sứ mệnh mục tử của Ngài cho mọi người.

*Cha Antôn Trần Bạch Hồ, SVD*

\*\*\*\*\*

## THÔNG BÁO

♦ **LỜI CẢM ƠN:** Tôi chân thành biết ơn những công sức của các tình nguyện viên đã nỗ lực tổ chức Thánh Lễ Đa Văn Hoá kỷ niệm 65 năm thành lập Giáo Xứ St Marks vào Chúa Nhật tuần qua được thành công tốt đẹp. Các vị khách mời cảm thấy rất vui & hài lòng khi tham dự Thánh Lễ. Hình ảnh Ngày Kỷ Niệm được nhiếp ảnh gia của báo Catholic Leader hoàn tất và sẽ được đăng trên báo tháng 5. Giáo xứ sẽ đặt thêm báo Catholic Leader số in tháng 5 để đáp ứng nhu cầu của giáo dân, mọi người cũng có thể xem thêm hình ảnh của ngày lễ qua trang mạng xã hội, các trang truyền thông của bà thủ hiến Annastacia Palaczszuk, ông Milton Dick MP hay trang Facebook của St Marks. Bà thủ hiến Annastacia Palaczszuk đã gởi tặng \$500 cho giáo xứ để dùng cho mục vụ giới trẻ. Tôi đã quyết định sẽ sử dụng số tiền này cho chuyến du ngoạn bằng xe bus năm nay của các em giúp lễ. Một lần nữa xin chân thành cảm ơn tất cả mọi người.

*Lm Chánh Xứ Boni Buahendri, SVD*

♦ **HỘI ĐỒNG MỤC VỤ GIÁO XỨ ST MARKS:** Hội Đồng Mục Vụ nhiệm kỳ 2021-2023 sẽ chính thức được uỷ nhiệm trong nghi thức sai đi vào Thánh Lễ Chúa Nhật này 25/04 lúc 9g30 sáng. Xin mọi người cùng tham dự & hiệp ý cầu nguyện cho các thành viên của Hội Đồng Mục Vụ:

- **Chủ Tịch:** Susan Mollee
- **Phó Chủ Tịch:** Juan Silva
- **Thư Ký :** Akenese Falaniko
- **Các thành viên hội đồng:** Thành Vũ, Elizabeth Orillano, Cyprian Ntezimana Narelle Barry, Korina Faitala, Sơn Trần & Karl Etuale

Tất cả các thành viên Hội Đồng Mục Vụ đều mang tên danh hiệu, nếu quý vị có vấn đề thắc mắc gì liên quan đến sinh hoạt của giáo xứ xin trực tiếp thảo luận với bất kỳ thành viên nào của Hội Đồng Mục Vụ và vấn đề này sẽ được đưa ra trong phiên họp hằng tháng. Hội Đồng Mục Vụ nhiệm kỳ 2021-2023 sẽ chính thức được uỷ nhiệm trong nghi thức sai đi vào Thánh Lễ Chúa Nhật tuần tới 25/04 lúc 9g30 sáng. Xin mọi người cùng tham dự.

♦ **NGÀY THÁNH MẪU CỘNG ĐỒNG:** Xin kính mời Quý Cha, Quý Tu Sĩ Nam Nữ, Quý Cụ, Quý Ông Bà, Anh Chị Em và Các Bạn Trẻ cùng tham dự: **Thánh Lễ Mừng Ngày Thánh Mẫu Truyền Thông của Cộng Đồng vào Chúa Nhật ngày 02/5/2021 tại Trung Tâm CĐCGVN, lúc 6 giờ chiều.** Xin kính mời Toàn Thể Cộng Đồng cùng tham dự.

*Lm Tuyên Úy Giuse Vũ Minh Nguyên SVD*

♦ **HÀNH HƯƠNG ĐỨC MẸ NÚI BÀ ĐEN:** Kính mời toàn thể Cộng Đồng Dân Chúa tham dự: **Hành Hương Đức Mẹ Núi Bà Đen Marian Valley vào Chúa Nhật 09/5/2021.** Chương trình bao gồm Giờ Đền Tạ Đức Mẹ và Thánh Lễ, bắt đầu lúc **9g00 sáng đến 12 giờ trưa**, tại Trung Tâm Hành Hương. Cộng Đồng sẽ có xe bus và khởi hành lúc **7 giờ 30 sáng.** Xin đăng ký tại văn phòng số 3879 1953. Trân trọng kính mời.